

Dự án ASEAN về lĩnh vực người khuyết tật và quá trình phát triển
tại Việt Nam

Twin-Track Approach (TTA) Phương pháp tiếp cận kép trong lĩnh vực người khuyết tật

Hà Nội, Việt Nam
06/8/2008

Tiến sĩ Kenji Kuno (Kenji_kuno@yahoo.co.jp)

Hãy nghĩ! Twin-Track Approach (TTA)

Là gì?

Tại sao?

Bằng cách nào?

© Kenji Kuno

Là gì?

© Kenji Kuno

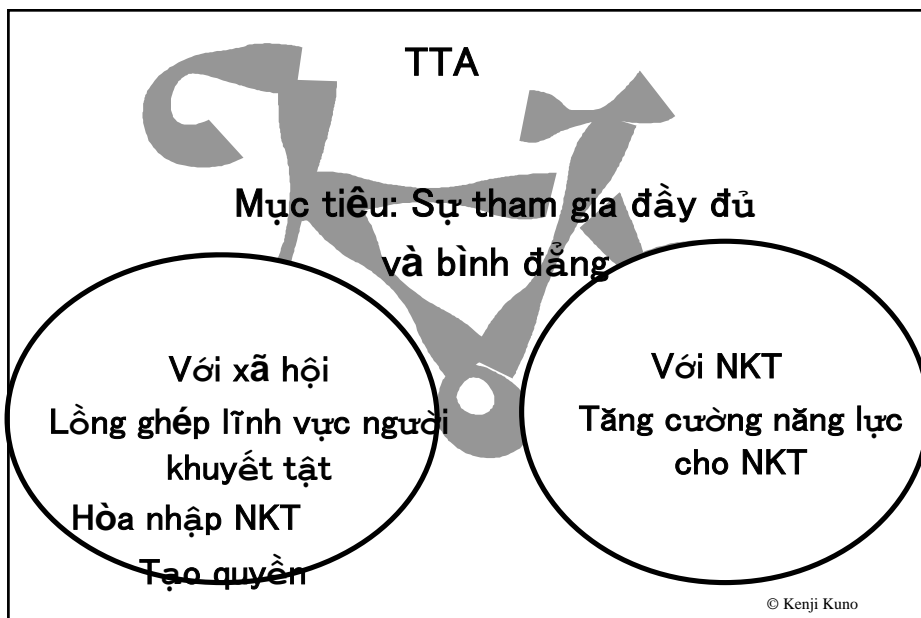
Là gì?: TTA

Phương pháp tiếp cận đôi đũa

Phương pháp tiếp cận xe đạp



© Kenji Kuno



Là gì? : TTA

Lồng ghép / Hòa nhập
Các chính sách và hướng dẫn có tính hòa nhập
Pháp chế chống phân biệt đối xử
Điều phối liên ngành
Giáo dục hòa nhập
Môi trường không rào cản
Thiết kế phổ cập
Mạng lưới
Đại diện của NKT
Việc làm được hỗ trợ (hạn ngạch)
Phân tích về khuyết tật trong quá trình phát triển (DAD)
Nhận thức: Giáo dục về lĩnh vực người khuyết tật (DET)
Hoạt động cộng đồng về lĩnh vực người khuyết tật trong quá trình phát triển (CAHD)
Sống độc lập (IL)
Phiên dịch ngôn ngữ ký hiệu

Tăng cường năng lực

Giáo dục
Tổ chức của NKT (DPO)
Tư vấn đồng đẳng
(Phục hồi chức năng dựa vào cộng đồng – CBR)
Phục hồi chức năng
Đào tạo
Giáo dục về quyền: DET
Tự giới thiệu

© Kenji Kuno

TTA không phải là....

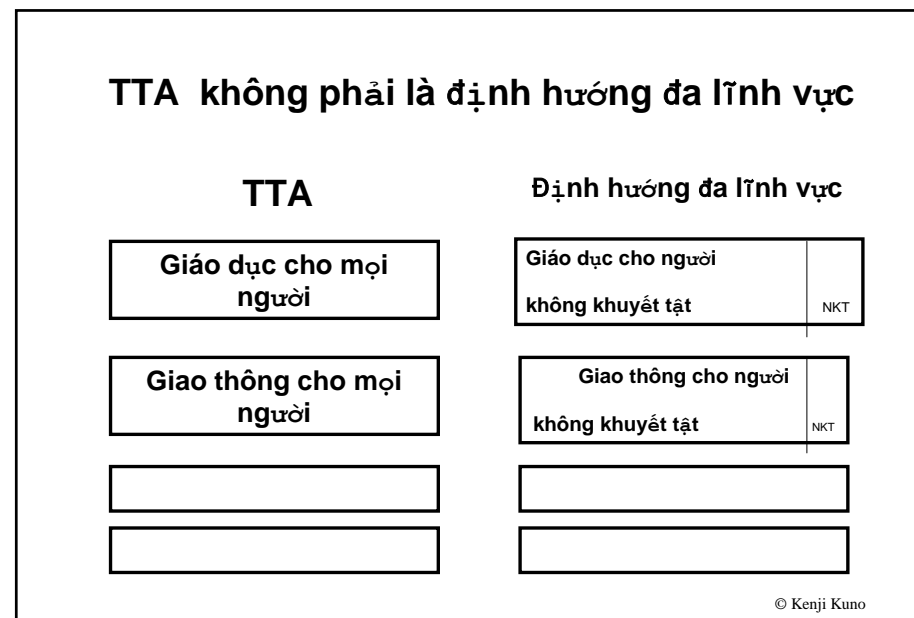
~~Định hướng đa lĩnh vực
Định hướng nhiều kỷ luật~~

Tại sao?

- (1) Sự phân biệt : Chuyên biệt với Hòa nhập
- (2) Cuộc sống = một lĩnh vực

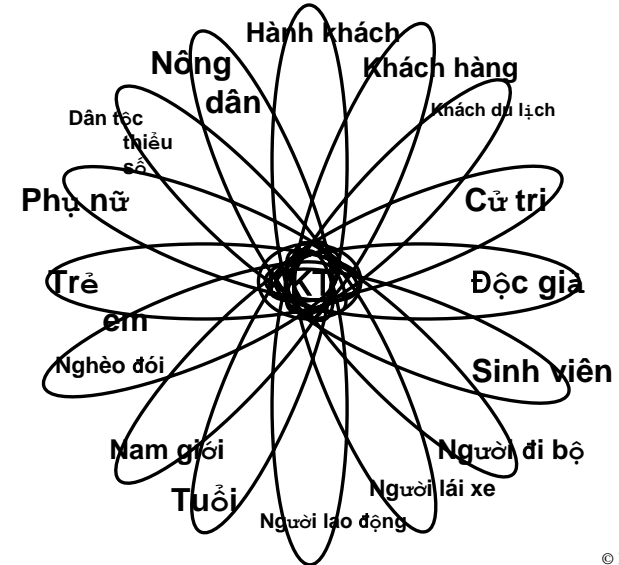
Không Chuyên biệt nhưng Chuẩn

© Kenji Kuno



Tại sao?

© Kenji Kuno



© Kenji Kuno

Tại sao? TTA?

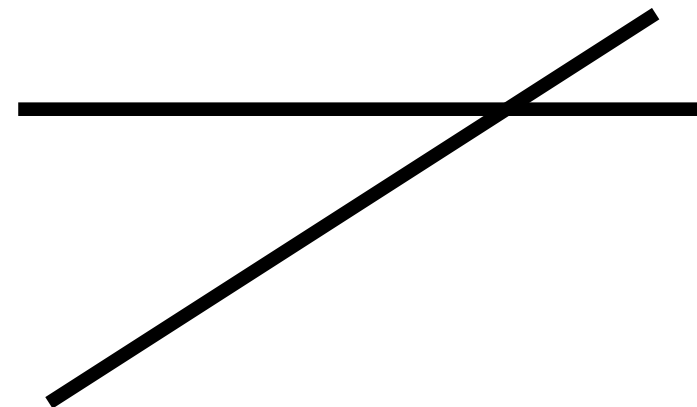
1. Phương pháp tiếp cận phục hồi chức năng **THẤT BẠI**
2. PPTC Chuyên biệt **THẤT BẠI**
(Mô hình cá nhân Thất bại)

Nhấn mạnh về tầm quan trọng của việc lồng ghép lĩnh vực người khuyết tật như một phần thiết yếu trong các chiến lược liên quan của quá trình phát triển bền vững.

Công ước về quyền của người khuyết tật

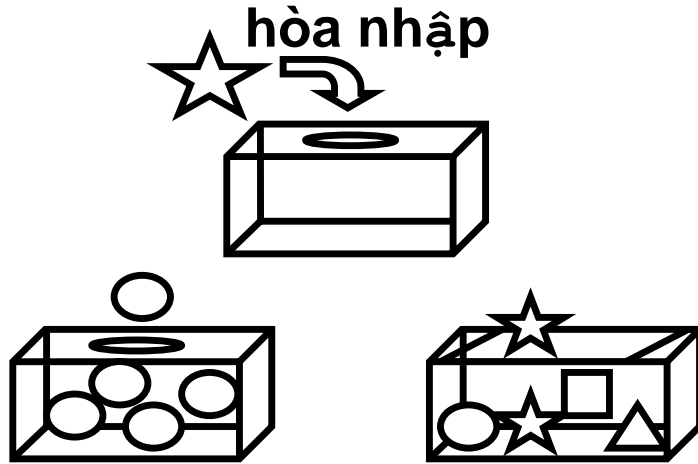
© Kenji Kuno

Tại sao?: Sáng kiến theo hướng phục hồi bị thất bại.



© Kenji Kuno

Tại sao? Phương pháp tiếp cận hòa nhập



© Kenji Kuno

Bằng cách nào?

© Kenji Kuno

Phương pháp tiếp cận kép (TTA)

Mục tiêu: Sự tham gia đầy đủ và bình đẳng

Với xã hội
Lồng ghép lĩnh vực NKT
Hòa nhập NKT
Tạo quyền cho NKT

Với NKT
Tăng cường năng lực
cho NKT

© Kenji Kuno

Bằng cách nào? Lồng ghép

Lồng ghép = Hòa nhập = Tạo quyền

© Kenji Kuno

Bằng cách nào? E + E



Tăng cường năng lực & Tạo quyền

© Kenji Kuno

Bằng cách nào?

Hòa nhập

- Phá vỡ rào cản
- Lấp đầy khoảng trống
- Chính sách và Dịch vụ
- Xã hội vĩ mô và vi mô

Tăng cường năng lực

- Khả năng
- Đưa ra quyết định
- Nhận thức có tính quyết định (Xã hội có thể thay đổi)

NKT

© Kenji Kuno

Bằng cách nào? : TTA

Lồng ghép / Hòa nhập
Các chính sách và hướng dẫn có tính hòa nhập

Pháp chế chống phân biệt đối xử

Điều phối liên ngành

Giáo dục hòa nhập

Môi trường không rào cản

Thiết kế phổ cập

Mạng lưới

Đại diện của NKT

Việc làm được hỗ trợ (hạn ngạch)

DAD

Nhận thức: DET

CAHD

Sống độc lập (IL)

Phiên dịch ngôn ngữ ký hiệu

Phục hồi chức năng dựa vào cộng đồng (CBR)

(Tự giới thiệu)

Sự tham gia xã hội

Tăng cường năng lực

Giáo dục

Tổ chức của NKT (DPO)

Tư vấn đồng đẳng

(Phục hồi chức năng dựa vào cộng đồng - CBR)

Phục hồi chức năng

Đào tạo

Giáo dục về quyền: DET

Tự giới thiệu

© Kenji Kuno

Bằng cách nào? Hỏi & Lắng nghe



Chính sách lồng ghép lĩnh vực người khuyết tật

USADI, NORAD, JICA, SIDA, DANIDA

UN CRPD: WPA & SR

TTA: Hòa nhập và Tăng cường năng lực

**Hòa nhập người khuyết tật trong tất cả các bước
của quá trình phát triển.**

**Sự tham gia, Hòa nhập và Bình đẳng (Dựa trên
phục hồi chức năng)**

Tổ chức của người khuyết tật, hỗ trợ trực tiếp

Sự thay đổi về tổ chức

© Kenji Kuno

Pháp luật chống phân biệt đối xử

ADA (Hoa Kỳ), DDA (Anh)

© Kenji Kuno

Phân tích về khuyết tật trong quá trình phát triển (DAD)

**Đánh giá về hòa nhập lĩnh vực người khuyết tật và
người khuyết tật trong quá trình phát triển**

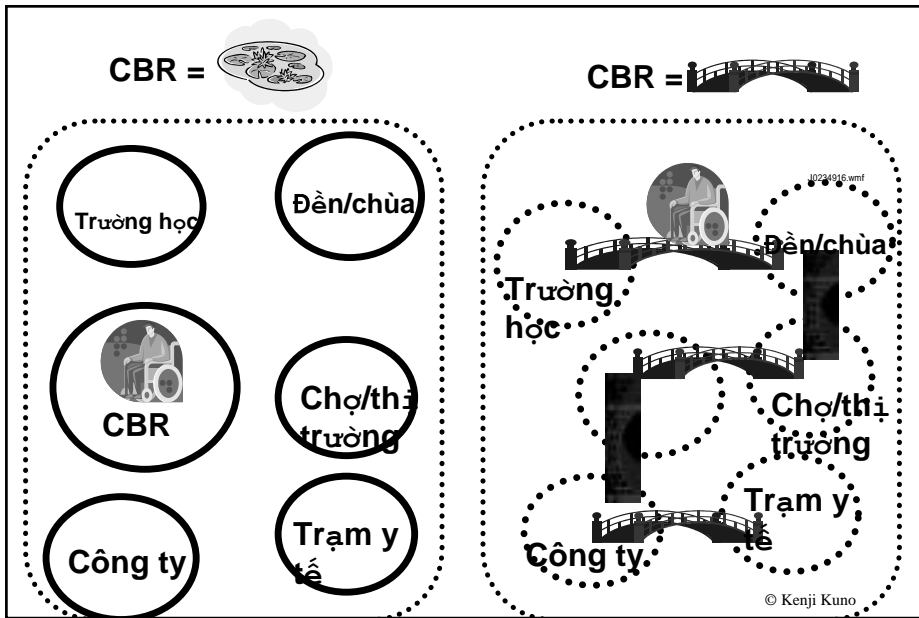
**Phân tích nhanh về khuyết tật (Stakes) (xem phần ghi
chú)**

© Kenji Kuno

**Phục
hồi chức
năng
dựa vào
cộng
đồng
(CBR) =**

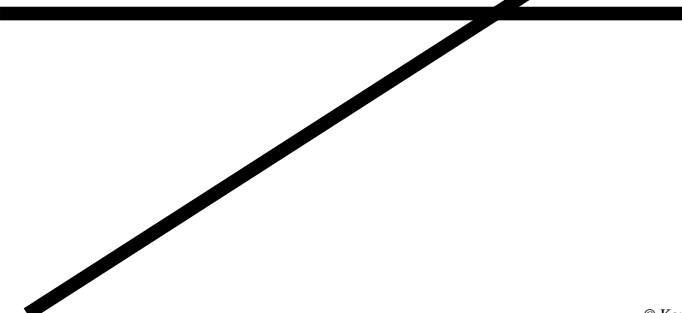


© Kenji Kuno



DET

Giáo dục về khuyết tật như các vấn đề về quyền và sự bình đẳng (không phải là chức năng) = mô hình xã hội

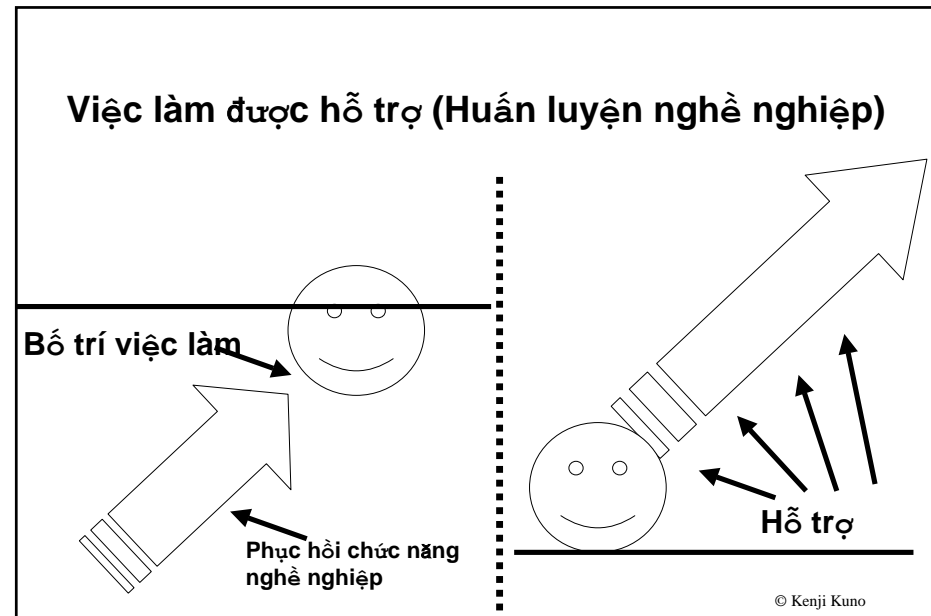


© Kenji Kuno

Phong trào sống độc lập (IL)

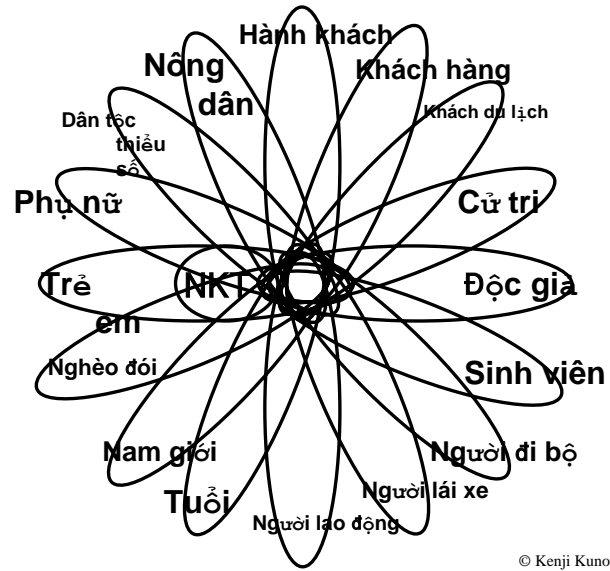


© Kenji Kuno



Hành động
của cộng
đồng về người
khuyết tật
trong quá
trình phát
triển
(CAHD)

Community
Action to
Handicap in
Development
(CAHD)



© Kenji Kuno



© Kenji Kuno



© Kenji Kuno



© Kenji Kuno

Kết luận: SPICE

Social (xã hội)

Participation (sự tham gia)

**Inclusion in the (Hòa nhập vào)
Community, & (cộng đồng và)**

Empowerment (Tăng cường năng lực)

Dành cho mọi người khuyết tật

© Kenji Kuno



© Kenji Kuno